

---

**Nacrt**

**Prijedlog zakona broj\_\_\_\_\_**

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU MEMORANDUMA O SUGLASNOSTI O  
INSTITUCIONALNOM OKVIRU INICIJATIVE ZA SPREMNOST I PREVENCIJU U  
KATASTROFAMA ZA JUGOISTOČNU EUROPU, S KONAĆNIM PRIJEDLOGOM  
ZAKONA**

---

**Zagreb, kolovoz 2008.**

# **PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU MEMORANDUMA O SUGLASNOSTI O INSTITUCIONALNOM OKVIRU INICIJATIVE ZA SPREMNOST I PREVENCIJU U KATASTROFAMA ZA JUGOISTOČNU EUROPУ**

## **I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Memoranduma o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu sadržana je u članku 139. stavku 1. Ustava Republike Hrvatske ("Narodne novine", broj 41/01 – pročišćeni tekst i 55/01 - ispravak).

## **II. OCJENA STANJA I CILJ KOJI SE DONOŠENJEM ZAKONA ŽELI POSTIĆI**

Memorandum o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu rezultat je želje za daljnje promicanje i produbljivanje regionalne suradnje na području prevencije i pružanja pomoći u katastrofama. Memorandum o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu sastavljen je u Zagrebu dana 24. rujna 2007. godine. Izvorne potpisnice navedenog Memoranduma o suglasnosti su Republika Albanija, Republika Bugarska, Republika Hrvatska, Republika Makedonija, Republika Moldova, Crna Gora, Rumunjska i Republika Slovenija, a u Sofiji dana 8. travnja 2008. godine potpisale su ga i Bosna i Hercegovina i Republika Turska.

Osnovni cilj donošenja ovoga Zakona je da se na prikladan način urede pitanja suradnje i uzajamnog pružanja pomoći u katastrofama, uvjeti suradnje u prevenciji katastrofa te ostali oblici suradnje na tom području.

## **III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI ZAKONOM**

Ovim Zakonom potvrđuje se Memorandum o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu kako bi njegove odredbe u smislu članka 140. Ustava Republike Hrvatske ("Narodne novine", broj 41/01– pročišćeni tekst i 55/01 - ispravak) postale dio unutarnjeg pravnog poretku Republike Hrvatske.

Memorandom o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu uređena su pitanja pružanja uzajamne pomoći u katastrofama na državnom području jedne od ugovornih stranaka, uvjeti suradnje u prevenciji katastrofa, te suradnja u područjima uzajamnog obaveštavanja o prijetećim katastrofama, nastalim katastrofama i njihovim posljedicama, suradnja u području obrazovanja i obuke u zaštiti, spašavanju i pružanju pomoći te razmjena znanstvenih i tehničkih informacija važnih za zaštitu od katastrofa.

#### **IV. OCJENA SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVEDBU OVOG ZAKONA**

Provedba ovoga Zakona zahtijeva osiguranje dodatnih financijskih sredstva u Državnom proračunu Republike Hrvatske.

Sredstva potrebna za plaćanje članarine za sudjelovanje u Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu planirana su u Financijskom planu Državne uprave za zaštitu i spašavanje, program 1094 - Organiziranje i provođenje zaštite i spašavanja, aktivnost A553018 - Zaštita i spašavanje do civilnih katastrofa, na poziciji 3294 – članarine (25.000,00 EUR po srednjem tečaju HNB).

#### **V. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Temelj za donošenje ovog Zakona po hitnom postupku nalazi se u članku 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora ("Narodne novine", broj 6/02. – pročišćeni tekst, broj 41/02, 91/03, 58/04, 39/08 i 86/08) i to u drugim osobito opravdanim državnim razlozima. Naime, polazeći od zajedničke želje za što učinkovitijom suradnjom između Republike Hrvatske i zemalja u Jugoistočnoj Europi na području uzajamnog pružanja pomoći u katastrofama te uklanjanju njihovih posljedica, cijeni se da postoji interes Republike Hrvatske za što skorije okončanje svih potrebnih postupaka za stupanje Memoranduma na snagu, a time i stvaranje zakonskih uvjeta za učinkovitu provedbu svih oblika suradnje predviđenih Memorandumom.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost da bude obvezana već potpisanim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da se u ovoj fazi postupka, ne mogu napraviti izmjene ili dopune teksta međunarodnog ugovora, predlaže se da se ovaj prijedlog Zakona raspravi i prihvati po hitnom postupku, objedinjavajući prvo i drugo čitanje.

#### **VI. KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU MEMORANDUMA O SUGLASNOSTI O INSTITUCIONALNOM OKVIRU INICIJATIVE ZA SPREMNOST I PREVENCIJU U KATASTROFAMA ZA JUGOISTOČNU EUROPU**

Na temelju članka 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine", broj 28/96), a polazeći od članka 139. stavak 1. Ustava Republike Hrvatske ("Narodne novine", broj 41/01. – pročišćeni tekst i 55/01 – ispravak), predlaže se pokretanje postupka donošenja Zakona o potvrđivanju Memoranduma o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu po hitnom postupku.

Nacrt Konačnog prijedloga Zakona o potvrđivanju Memoranduma o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu glasi:

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU MEMORANDUMA O  
SUGLASNOSTI O INSTITUCIONALNOM OKVIRU INICIJATIVE ZA SPREMNOST I  
PREVENCIJU U KATASTROFAMA ZA JUGOISTOČNU EUROPУ**

**Članak 1.**

Potvrđuje se Memorandum o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu, sastavljen u Zagrebu, dana 24. rujna 2007. godine, u izvorniku na engleskom jeziku.

**Članak 2.**

Tekst Memoranduma iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na engleskom i prijevodu na hrvatski jezik glasi:

**DISASTER PREPAREDNESS AND PREVENTION  
INITIATIVE FOR SOUTH EASTERN EUROPE**

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

**ON THE  
INSTITUTIONAL FRAMEWORK  
OF THE**

**DISASTER PREPAREDNESS AND PREVENTION  
INITIATIVE FOR SOUTH EASTERN EUROPE**

## **Preamble**

The Governments of the Republic of Albania, the Republic of Bulgaria, the Republic of Croatia, the Republic of Macedonia, the Republic of Moldova, the Republic of Montenegro, Romania, and the Republic of Slovenia, hereinafter referred to as Parties of the Disaster Preparedness and Prevention Initiative for South Eastern Europe (DPPI SEE Parties),

**Recognising** the need to further enhance regional cooperation and regional consultation in the field of disaster management (capacity building, methods and practices) as essential;

**Reaffirming their** commitment to the Partnership for Disaster Preparedness, Prevention, Response and Mitigation, as established under the Declaration on Cooperation in Disaster Preparedness and Prevention in South Eastern Europe, signed in Bucharest, Romania on 5 June 2002;

**Acknowledging** the Disaster Preparedness and Prevention Initiative for South Eastern Europe as a regionally owned institutional framework for South Eastern European nations with an aim to improve and strengthen abilities and capacities to prevent and respond to natural and man-made disasters;

**Agreeing** to fully transfer to the region the leadership and management of the initiative and to ensure the financial sustainability of the activities of its regional secretariat:

Have agreed as follows:

## **Article 1**

### **DPPI SEE Goals and Objectives**

The principal objectives of the Disaster Preparedness and Prevention Initiative for South Eastern Europe are to contribute to the institutional capacity-building of disaster management organisations to enhance disaster prevention and preparedness in the countries of the region by:

- Serving as a regional network and facilitator in disaster preparedness and prevention of natural and man-made disasters in the SEE region;
- Supporting countries in the region to develop and/or enforce state-of-the-art disaster management and other related legislation, regulations and codes designed to prevent and mitigate disasters in line with guidelines and common practices accepted in the EU and the international community;
- Strengthening and enhancing bilateral and multilateral cooperation, facilitating bilateral and multilateral agreements between states and exchange of information in the field of disaster preparedness, prevention and response at all levels among disaster management authorities and relevant ministries in the SEE region, in accordance with the national regulations regarding the exchange of information;

- Assessing existing disaster preparedness programs and developing a strategy to enhance these programs and integrate these efforts into future project impact programmes;
- Augmenting existing and future disaster preparedness and prevention through public safety education efforts with project impact prevention and mitigation messages;
- Identifying and sharing lessons learned and best practices.

## Article 2

### **DPPI SEE Governance and Coordination Structure**

#### **DPPI SEE Regional Meeting (DPPI SEE RM)**

The DPPI SEE Regional Meeting is a governing and decision-making forum/body, composed of Heads/Directors/General Managers of the disaster management authorities of the DPPI SEE Parties supported by other relevant authorities/ministries responsible for disaster preparedness, prevention and management issues.

The DPPI SEE Regional Meeting shall be attended by the DPPI SEE Parties. DPPI SEE Advisory Board members and DPPI SEE Partners may also participate in the DPPI SEE Regional Meeting.

The Chairmanship of the DPPI SEE Regional Meeting shall rotate on an annual basis between the DPPI SEE Parties. The terms of reference for the DPPI SEE Chair-in-Office (CIO) are in Annex I to this MoU.

The DPPI SEE Regional Meeting endorses the annual work programme/plan and budget, and approves specific projects and may establish Working Groups.

The DPPI SEE Regional Meeting provides a policy framework for the Initiative and serves as a platform for internal consultations and recommendations to be forwarded to the appropriate national authorities to facilitate the decision-making process within the national governments.

It fosters networking and cooperation with international partners and actors, exchange of information, experiences, lessons learned and best practices in the field of disaster preparedness, prevention and response and resolves issues of common interest.

The DPPI SEE Regional Meeting meets twice per year. Extraordinary sessions may be scheduled at the initiative of the DPPI SEE Chair-in-Office and with the consensus of all DPPI SEE Parties.

The DPPI SEE Regional Meeting shall reach its decisions by consensus.

The DPPI SEE Chair-in-Office reports to the Stability Pact (SP) Regional Table. After the concluding of the SP and the establishment of the Regional Co-operation Council (RCC), the DPPI SEE Chair-in-Office reports to the meetings of the Council.

#### **DPPI SEE Advisory Board (DPPI SEE AB)**

The DPPI SEE Advisory Board is composed of experts with functional expertise, representing international partners of the DPPI SEE and invited by the DPPI SEE Chair-in-Office. The DPPI SEE Advisory Board advises on proposed and planned projects and activities, and contributes to sustained policy relevance.

There are no formal voting rights; decisions are to be reached by consensus.

The terms of reference for the DPPI SEE Advisory Board are in Annex II to this MoU.

### **DPPI SEE Working Groups (DPPI SEE WG)**

The DPPI SEE Regional Meeting may establish DPPI SEE WGs as technical bodies to develop and support specific DPPI SEE projects. DPPI SEE WGs shall be chaired on an informal basis by a country in the SEE region with the participation of national and international experts. DPPI SEE WGs report to the DPPI SEE Regional Meeting and are supported by the DPPI SEE Secretariat.

### **DPPI SEE Partners**

Interested countries and international organisations/institutions can become DPPI SEE Partners and/or Donors and participate in DPPI SEE activities by notifying the DPPI SEE Chair-in-Office or by announcing such interest at the DPPI SEE Regional Meeting. Participation shall be at the DPPI SEE Partner's own cost and with its own financial and human resources.

## **Article 3**

### **Administrating the DPPI SEE**

#### **DPPI SEE Secretariat**

The administrative/supportive structure for the DPPI SEE and DPPI SEE CIO is the DPPI SEE Secretariat.

The DPPI SEE Secretariat consists of the Head of the DPPI SEE Secretariat and the Administrative/Finance Assistant. The seat of the DPPI SEE Secretariat is in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina. The composition and the location of the DPPI SEE Secretariat may be changed upon a consensual decision taken by the DPPI SEE Regional Meeting.

The host country of the DPPI SEE Secretariat shall provide the facilities and office operating costs for the DPPI SEE Secretariat. The DPPI SEE Secretariat is financially administered by the IOM, as defined in the signed MoU between the Special Coordinator of the Stability Pact for SEE (SCSP) and the IOM, unless other arrangements are made.

The Terms of Reference for DPPI SEE Secretariat personnel are in Annex III to this MoU.

The DPPI SEE Secretariat works under the guidance of the DPPI SEE Chair-in-Office and reports twice per year at the DPPI SEE Regional Meeting on its activities and expenditures. Additional reporting (narrative and financial) may be required by the DPPI SEE Chair-in-Office. The budget of the DPPI SEE, prepared and presented by the DPPI SEE Secretariat, demands the formal approval of the DPPI SEE Regional Meeting.

## **Article 4**

### **Budget and financing of the DPPI SEE**

The DPPI SEE Secretariat prepares, on the basis of the DPPI SEE Annual Work Plan, the DPPI SEE Regular Budget to be presented for approval to the DPPI SEE Regional Meeting during its autumn session. The DPPI SEE Secretariat also

prepares additional work plans and budgets for projects, which may be implemented with the assistance of DPPI SEE Partners.

The DPPI SEE Parties agree to make reasonable efforts to provide the human, technical and financial resources needed for the sustainable functioning of the Initiative and the DPPI SEE Secretariat.

The DPPI SEE Parties agree to commence financing the DPPI SEE administrative costs in 2007 or 2008 and to continue financing them further on, thus assuming the regional management of the Initiative and securing its sustainability.

Each DPPI SEE Party's annual financial contribution to the DPPI SEE shall be at least €25,000.00 and be transferred before the end of April of each year.

DPPI SEE Partners that are contributing to the DPPI SEE projects budget may request specific auditing reports.

DPPI SEE Parties participating in any given project also agree to provide matching contributions to financial support provided by DPPI SEE Partners, subject to mutual agreement, for the development and implementation of projects.

## **Article 5**

### **Final provisions**

This MoU shall be approved by the DPPI SEE Parties in accordance with their internal legal procedures and shall enter into force the first day of the month following the month on which six DPPI SEE Parties have notified the Depositary of the completion of the procedures necessary for that purpose.

If its internal legal requirements permit, any DPPI SEE Party may apply this MoU provisionally from the date of its signature. Provisional applications under this paragraph shall be notified to the Depositary.

Annexes I – III of this MoU constitute inseparable parts of the present MoU.

The Government of Bosnia and Herzegovina shall be the Depositary of this MoU.

This MoU shall remain in force for 2 (two) years and will be extended automatically for another 2 years, unless agreed otherwise among the DPPI SEE Parties.

Any DPPI SEE Party may denounce this MoU with written notification to the DPPI SEE Chair-in-Office. The denunciation shall take effect 3 months after the date of receipt of the notification.

**IN WITNESS WHEREOF**, the undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed this Memorandum of understanding.

Done in Zagreb on 24<sup>th</sup> September 2007 in a single authentic copy, in the English language.

**For the Government of the Republic  
of Albania**

**Alfred Olli,**  
Director General for Civil Emergency,  
Ministry of Interior

**For the Government of the Republic  
of Bulgaria**

**Andrey Ivanov,**  
Director of Directorate General  
“National Service Civil Protection”,  
Ministry of Emergency Situations

**For the Government of the Republic  
of Croatia**

**Duro Poldručač,**  
Director of the National Protection and  
Rescue Directorate

**For the Government of the Republic  
of Macedonia**

**Kosta Jovanovski,**  
Director of the Directorate for Protection  
and Rescue

**For the Government of the Republic  
of Moldova**

**Andrei Shumleansky,**  
Head of Department of Emergency  
Situations,  
Ministry of Internal Affairs

**For the Government of the Republic  
of Montenegro**

**Zoran Begović,**  
Assistant Minister,  
Ministry of Interior Affairs and Public  
Administration

**For the Government of Romania**

**Vladimir Secara,**  
General Inspector of the General  
Inspectorate for Emergency Situations,  
Ministry of Interior and Administrative  
Reform

**For the Government of the Republic  
of Slovenia**

**Branko Dervodel,**  
Deputy Director General of the  
Administration for Civil Protection and  
Disaster Relief

**ANNEX to the Signatory Page for signing of the "Memorandum of Understanding on the Institutional Framework of the Disaster Preparedness and Prevention Initiative for South Eastern Europe"**

Done in Sofia on 8 April 2008 in a single authentic copy, in the English language.

**For the Government of  
Bosnia and Herzegovina**

**Samir Agić,**  
Assistant Minister,  
Ministry of Security

**For the Government of Turkey**

**Hasan İpek**  
Director General of the Emergency  
Management General Directorate,  
Emergency Management Agency

**Disaster Preparedness and Prevention Initiative  
for South Eastern Europe (DPPI SEE)****Terms of Reference for the DPPI SEE Chair-in-Office (CIO)**

Under the general guidance of the DPPI SEE Regional Meeting and the Regional Co-operation Council (RCC), the DPPI SEE CIO is responsible for the implementation of the initiative in all its aspects, for overall coordination of the DPPI SEE and for promotion of the Initiative at both regional and international levels.

More specifically, the CIO has the following functions:

- Establish and maintain relations with DPPI SEE country officials, representatives of international organisations, networks, initiatives and non-governmental organisations involved in disaster management, as well as with the donor's community;
- Provide strategic leadership and formulate policy recommendations;
- Report to the Stability Pact (SP) Regional Table, the Regional Cooperation Council (RCC) and keep the DPPI SEE Parties and Partners informed of work accomplished and planned, and of various achievements;
- Cooperate closely with the organisation or entity that is administering the DPPI SEE (IOM at present). The CIO oversees the DPPI SEE budget, DPPI SEE Secretariat performance and appropriate staffing of the DPPI SEE Secretariat;
- Monitor the implementation of selected activities in SEE countries;
- Review prepared projects and facilitate fund raising for project implementation;
- Organise and chair meetings of the DPPI SEE;
- Participate or delegate participation in DPPI SEE related seminars, meetings and workshops and coordinate activities to the extent possible with others to avoid duplication.

Professional requirements for the CIO:

- Head/Director/General Manager of the Disaster Management Authorities from one of the DPPI SEE Parties or his/her designee at senior level.

## **Disaster Preparedness and Prevention Initiative for South Eastern Europe (DPPI SEE)**

### **Terms of Reference for the DPPI SEE Advisory Board (DPPI SEE AB)**

#### **Defining Role:**

The DPPI SEE Advisory Board has the following functions:

- Assure progress in the fulfilment of the DPPI SEE through peer review and information sharing in the field of disaster preparedness, prevention and response
- Provide oversight and regional input in the work of the DPPI SEE
- Coordinate planned and ongoing projects and other measures

#### **PROVISIONS:**

##### **1. Objective**

The DPPI SEE seeks to provide a framework for South Eastern European nations to develop programmes and project proposals leading to strengthened capabilities in preventing and responding to natural and man-made disasters. The DPPI SEE Advisory Board provides guidance and ensures substantial and meaningful regional input in the work of the DPPI SEE and provides expertise in the drafting of legislation in the field of disaster preparedness and prevention. These Terms of Reference specify the composition and tasks of the DPPI SEE Advisory Board.

##### **2. Composition**

The DPPI SEE Advisory Board is composed of national and international experts, with both functional and geographic expertise, and donor countries, invited by the DPPI SEE Chair-in-Office. Additional parties are encouraged to contribute as Participants. Recognised participants will be included in all discussions of the DPPI SEE Advisory Board. There are no formal voting rights; decisions are to be reached by consensus.

##### **3. Tasks**

The DPPI SEE Advisory Board is primarily responsible for ensuring sustained policy relevance for the DPPI SEE and for providing general guidance in the operation of the initiative. The DPPI SEE Advisory Board evaluates the completed work of the initiative and outlines future directions and priorities. The DPPI SEE Advisory Board also uses this forum as an opportunity to share information on best practices and lessons learned.

The DPPI SEE Advisory Board constitutes a quorum when the DPPI SEE Chair-in-Office and more than half of the Members are present; its work is done and decisions taken on a consensual basis. Any member or participant is free to initiate consideration of a topic and/or suggest possible solutions or other outcomes.

##### **4. Meetings**

The DPPI SEE Advisory Board meets twice a year, preferably back-to-back with the DPPI SEE Regional Meeting. The DPPI SEE Chair-in-Office may convene additional meetings as needed. In advance of each regular meeting, the DPPI SEE Chair-in-Office provides a report on its activities, financial status and an informal "programme of action" outlining upcoming priorities and work-plans. The DPPI SEE Chair-in-Office provides an agenda in advance of the meeting and produces a brief report following its conclusion. The DPPI SEE Advisory Board is encouraged to supplement its approach through the

use of alternative technologies, including conference calls, email and Web/videoconferencing.

## **5. Stakeholders**

The effective implementation of the DPPI SEE depends on full engagement of all stakeholders, including civil society, local and provincial authorities and governments and international organisations. The DPPI SEE Advisory Board takes all necessary steps to involve and engage relevant stakeholders to ensure the effectiveness and relevance of the work of the DPPI SEE and the successful formulation of regional projects.

## **6. Financing**

Expenses for the DPPI SEE Advisory Board meetings (in particular per diem allowances and travel expenses) are in principle fully reimbursed by the participants from their national or organisational budgets. The hosting country is requested to provide meeting facilities appropriate for a working meeting. The secretarial costs of the DPPI SEE Advisory Board are covered by the regular budget of the DPPI SEE.

**Disaster Preparedness and Prevention Initiative  
for South Eastern Europe (DPPI SEE)****Terms of Reference for the DPPI SEE Head of the Secretariat**

Under the supervision of the DPPI SEE Chair-in-Office, the Head of the DPPI SEE Secretariat performs the following tasks and duties:

- Assist the DPPI SEE Chair-in-Office in conducting policy, planning and operations of the Initiative;
- Support and monitor Project Proposal facilitation and fund raising, prepare information updates and overviews in line with EC/International Standards;
- Organise and coordinate the work of DPPI SEE Project Working Groups;
- Coordinate implementation of DPPI SEE Projects;
- Attend meetings on behalf of the DPPI SEE Chair-in-Office;
- Ensure day-to-day (on a daily basis) contacts, correspondence and exchange of information in the field of disaster preparedness, prevention and response with DPPI SEE partners involved in project facilitation and implementation.
- Travel in the region in support of DPPI SEE activities as required;
- Maintain and update the DPPI SEE web page.

More specifically, the incumbent performs the following tasks:

- He/she reports the results of the work to the DPPI SEE Chair-in-Office and communicates information about the work accomplished and planned, and various achievements;
- Plan and prepare the DPPI SEE budget;
- Travel in the region in support of DPPI SEE activities as required;
- Provide general support to the DPPI SEE Chair-in-Office and to regional countries as required;
- Participate in DPPI SEE related seminars, meetings and workshops as required;
- Cooperate closely with the IOM, which administers DPPI SEE finances.

**Professional Requirements/Qualifications**

- Appropriate education
- Several years of working experience in the field of disaster management or a related field (national/international)
- Knowledge and working experience with international organisations and structures in related fields
- Thorough understanding of the political, social, economic and security landscape in SEE
- Excellent communication and writing skills in English; fluency in any SEE language is an important asset
- Commitment, flexibility and availability to work in a team
- Availability to undertake field missions and travel as necessary

## **Technical Arrangements**

- The DPPI Head of the DPPI SEE Secretariat is contracted by the IOM, unless other arrangements are made.
- The IOM covers all related costs, travel and equipment from the DPPI SEE budget – earmarked by the Head of the Secretariat.
- Performance is evaluated by the DPPI SEE Chair-in Office or his/her designee.

## **Disaster Preparedness and Prevention Initiative for South Eastern Europe (DPPI SEE)**

### **Terms of Reference for the DPPI SEE Secretariat Finance/Administrative Assistant**

Under the supervision of the Head of the DPPI SEE Secretariat and working within the DPPI SEE framework, the incumbent performs the following tasks and duties:

- Monitor and control DPPI SEE budget spending through maintaining a financial and administrative database;
- Coordinate with Heads of the Finance/Administrative Sector of the IOM Office in Sarajevo;
- Coordinate with Heads of the Finance/Administrative Sector of Civil Protection/Disaster Management authorities of the regional countries regarding finance and administration procedures;
- Prepare the DPPI SEE Finance Report, which is a part of the DPPI SEE Interim Report and Final Report;
- Assist the Head of the Secretariat in planning and preparing the DPPI SEE budget;
- Perform all other administrative duties as required.

More specifically, the incumbent performs the following tasks:

- He/she reports the results of the work to the Head of the DPPI SEE Secretariat and communicates information about the work accomplished and planned, and various achievements;
- Travel in the region in support of DPPI SEE activities as required;
- Provide general support to the Head of the Secretariat and to DPPI member countries as required;
- Participate in DPPI SEE related seminars, meetings and workshops as required;
- Cooperate closely with the IOM, which administers DPPI SEE finances.

## **Professional Requirements/Qualifications**

- Appropriate education
- Several years of working experience in the field of disaster management or a related field (national/international)
- Knowledge and working experience with international organisations and structures in related fields
- Thorough understanding of the political, social, economic and security landscape in SEE

- Excellent communication and writing skills in English; fluency in any SEE language is an important asset
- Commitment, flexibility and availability to work in a team
- Availability to undertake field missions and travel as necessary

### **Technical Arrangements**

- The DPPI SEE Finance/Administrative Assistant is contracted by the IOM, unless other arrangements are made.

**INICIJATIVA ZA SPREMNOST I PREVENCIJU  
U KATASTROFAMA  
ZA JUGOISTOČNU EUROPУ**

**MEMORANDUM O SUGLASNOSTI**

**O**

**INSTITUCIONALNOM OKVIRU**

**INICIJATIVE ZA SPREMNOST I PREVENCIJU  
U KATASTROFAMA  
ZA JUGOISTOČNU EUROPУ**

## **Preambula**

Vlade Republike Albanije, Republike Bugarske, Republike Hrvatske, Republike Makedonije, Republike Moldove, Republike Crne Gore, Rumunjske i Republike Slovenije, u dalnjem tekstu stranke Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Evropu (stranke DPPI SEE),

**Uviđajući** potrebu za dalnjim jačanjem regionalne suradnje i regionalnih konzultacija na području upravljanja u katastrofama (izgradnja kapaciteta, metoda i prakse) kao nužnosti;

**Ponovno potvrđujući** svoju predanost Partnerstvu za spremnost, prevenciju, reagiranje te ublažavanje posljedica od katastrofa, kako je utvrđeno temeljem Deklaracije o suradnji u spremnosti i prevenciji u katastrofama u Jugoistočnoj Evropi, potpisanoj u Bukureštu, u Rumunjskoj, 5. lipnja 2002. godine;

**Priznajući** Inicijativu za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Evropu kao institucionalni okvir u regionalnom vlasništvu za države Jugoistočne Europe s ciljem poboljšanja i jačanja sposobnosti i kapaciteta za prevenciju i reagiranje na elementarne nepogode i tehnološke katastrofe;

**Slažući se** da u potpunosti prenesu regiji rukovođenje i upravljanje nad inicijativom te da osiguraju financijsku održivost aktivnosti svog regionalnog tajništva,

Sporazumjele su se kako slijedi:

## **Članak 1.**

### **Ciljevi DPPI SEE**

Glavni ciljevi Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Evropu jesu da doprinese izgradnji institucionalnih kapaciteta organizacija za upravljanje u katastrofama kako bi se unaprijedila prevencija katastrofa i spremnost u zemljama regije, i to:

- djelovanjem kao regionalna mreža i posrednik kod spremnosti i prevencije elementarnih nepogoda i tehnoloških katastrofa na području JI Europe;
- pružanjem potpore zemljama u regiji kako bi razvile i/ili ostvarile najbolje moguće upravljanje u katastrofama te s tim povezano zakonodavstvo, regulativu i kodekse kojima je cilj prevencija i ublažavanje katastrofa u skladu sa smjernicama i zajedničkim praksom prihvaćenom u EU i međunarodnoj zajednici;
- jačanjem i unapređivanjem dvostrane i mnogostrane suradnje, posješivanjem dvostranih i mnogostranih sporazuma između zemalja i razmjene informacija na području spremnosti, prevencije i reagiranja na katastrofe na svim razinama između nadležnih tijela za upravljanje u katastrofama i relevantnih ministarstava na području JI Europe, u skladu s nacionalnom propisima u svezi razmjene informacija;
- procjenom postojećih programa spremnosti za slučaj katastrofa i razvijanjem

- strategije da se ti programi unaprijede te da se ta nastojanja integriraju u buduće projekte koji će utjecati na programe;
- jačanjem postojeće i buduće spremnosti i prevencije u katastrofama ulaganjem napora u edukaciju o javnoj sigurnosti, s projektnim učinkom na poruke prevencije i ublažavanja;
  - utvrđivanjem i razmjenom stečenog znanja i najboljih primjera iz prakse.

## Članak 2.

### Rukovodeća i koordinacijska struktura DPPI SEE

#### **Regionalni sastanak DPPI SEE (DPPI SEE RM)**

Regionalni sastanak DPPI SEE rukovodeći je forum/tijelo koje donosi odluke, koje se sastoji od čelnika/direktora/ravnatelja nadležnih tijela za upravljanje u katastrofama stranaka DPPI SEE, uz potporu drugih relevantnih tijela/ministarstava odgovornih za pitanja spremnosti, prevencije i upravljanja u katastrofama.

Na Regionalnom sastanku DPPI SEE sudjeluju stranke DPPI SEE. Članovi Savjetodavnog odbora DPPI SEE i partneri DPPI SEE također mogu sudjelovati na Regionalnom sastanku DPPI SEE.

Predsjedanje Regionalnim sastankom izmjenjuje se svake godine među strankama DPPI SEE. Opis poslova predsjedatelja DPPI SEE nalazi se u Dodatku I. ovoga Memoranduma o suglasnosti.

Regionalni sastanak DPPI SEE potvrđuje godišnji radni program/plan i proračun, te odobrava specifične projekte, a može i osnivati radne skupine.

Regionalni sastanak DPPI SEE daje politički okvir za Inicijativu te služi kao podloga za interne konzultacije i preporuke koje se prosljeđuju odgovarajućim nacionalnim tijelima kako bi se olakšao postupak donošenja odluka u nacionalnim vladama.

On potiče umrežavanje i suradnju s međunarodnim partnerima i čimbenicima, razmjenu informacija, iskustava, stečenog znanja i najboljih primjera iz prakse na području spremnosti, prevencije i reagiranja na katastrofe te rješava pitanja od zajedničkog interesa.

Regionalni sastanak DPPI SEE sastaje se dvaput godišnje. Izvanredne sjednice moguće je zakazati na inicijativu predsjedatelja DPPI SEE i uz suglasnost svih stranaka DPPI SEE.

Regionalni sastanak DPPI SEE svoje odluke donosi konsenzusom.

Predsjedatelj DPPI SEE izvještava Regionalni stol Pakta o stabilnosti (SP). Nakon prestanka djelovanja Pakta o stabilnosti (SP) i osnivanja Vijeća za regionalnu suradnju (RCC), predsjedatelj DPPI SEE o sastancima izvještava Vijeće.

#### **Savjetodavni odbor DPPI SEE (DPPI SEE AB)**

Savjetodavni odbor DPPI SEE sastoji se od stručnjaka koji posjeduju praktična znanja te predstavljaju međunarodne partnere DPPI SEE, a poziva ih predsjedatelj DPPI SEE. Savjetodavni odbor DPPI SEE pruža savjete vezano uz predložene i planirane projekte i aktivnosti te doprinosi značaju održive politike.

Ne postoje formalna glasačka prava; odluke se donose konsenzusom.

Opis poslova Savjetodavnog odbora DPPI SEE nalazi se u Dodatku II. ovoga Memoranduma o suglasnosti.

## **Radne skupine DPPI SEE (DPPI SEE WG)**

Regionalni sastanak DPPI SEE može osnovati DPPI SEE radne skupine kao tehnička tijela kako bi razvijala i davaća podršku specifičnim projektima DPPI SEE. Radnim skupinama DPPI SEE neformalno predsjeda zemlja iz regije JI Europe uz sudjelovanje nacionalnih i međunarodnih stručnjaka. Radne skupine DPPI SEE podnose izvješća Regionalnom sastanku DPPI SEE, a uz potporu Tajništva DPPI SEE.

## **Partneri DPPI SEE**

Zainteresirane zemlje i međunarodne organizacije/institucije mogu postati partneri DPPI SEE i/ili donatori, te sudjelovati u aktivnostima DPPI SEE na način da obavijeste predsjedatelja DPPI SEE ili najave takvu vrstu interesa na Regionalnom sastanku DPPI SEE. Sudjelovanje partnera odvija se na njegov vlastiti trošak i njegovim vlastitim finansijskim i ljudskim resursima.

## **Članak 3.**

### **Upravljanje DPPI SEE**

#### **Tajništvo DPPI SEE**

Administrativna struktura/struktura pružanja potpore za DPPI SEE i predsjedatelja DPPI SEE je Tajništvo DPPI SEE.

Tajništvo DPPI SEE sastavljeno je od voditelja Tajništva DPPI SEE i pomoćnika za administraciju/financije. Sjedište Tajništva DPPI SEE nalazi se u Sarajevu, u Bosni i Hercegovini. Sastav i lokacija Tajništva DPPI SEE mogu se promjeniti temeljem odluke koju je Regionalni sastanak DPPI SEE donio konsenzusom.

Zemlja domaćin Tajništva DPPI SEE osigurava prostorije te troškove poslovanja ureda za Tajništvo DPPI SEE. Tajništvom finansijski upravlja Međunarodna organizacija za migracije (IOM), kako je određeno u potpisanim Memorandumu o suglasnosti između Posebnog koordinatora Pakta o stabilnosti za JI Europu (SCSP) i Međunarodne organizacije za migracije (IOM), osim ako nije drugačije dogovorenno.

Opis poslova osoblja Tajništva DPPI SEE nalazi se u Dodatku III. ovoga Memoranduma o suglasnosti.

Tajništvo DPPI SEE djeluje pod vodstvom predsjedatelja DPPI SEE te dvaput godišnje podnosi izvješća o svojim aktivnostima i rashodima Regionalnom sastanku DPPI SEE. Predsjedatelj DPPI SEE može zatražiti dodatna izvješća (usmena i finansijska). Za proračun DPPI SEE, koji priprema i predstavlja Tajništvo DPPI SEE, potrebno je formalno odobrenje Regionalnog sastanka DPPI SEE.

## **Članak 4.**

### **Proračun i financiranje DPPI SEE**

Tajništvo DPPI SEE, na temelju Godišnjeg radnog plana DPPI SEE, izrađuje redoviti proračun DPPI SEE koji se podnosi na odobrenje Regionalnom sastanku DPPI SEE tijekom njegova jesenskog zasjedanja. Tajništvo DPPI SEE također izrađuje dodatne planove rada i proračune za projekte, koji se mogu provesti uz pomoć DPPI SEE partnera.

Stranke DPPI SEE suglasne su da će nastojati osigurati kadrovska, tehnička i finansijska sredstva potrebna za održivo funkcioniranje Inicijative i Tajništva DPPI SEE.

Stranke DPPI SEE suglasne su da će započeti s financiranjem administrativnih troškova DPPI SEE u 2007. ili 2008. godini te da će nastaviti s njihovim dalnjim financiranjem, čime preuzimaju regionalno vlasništvo nad Iniciativnom te osiguravaju njezinu održivost.

Godišnji finansijski doprinos svake od stranaka DPPI SEE iznosi najmanje 25.000,00 eura, a uplaćuje se do kraja mjeseca travnja svake godine.

Partneri DPPI SEE koji doprinose proračunima projekata DPPI SEE mogu zatražiti posebna izvješća o reviziji.

Stranke DPPI SEE koje sudjeluju u bilo kojem projektu također su suglasne da će dati doprinose koji odgovaraju finansijskoj potpori koju su pružili DPPI SEE partneri, ovisno o međusobnom sporazumu, za razvoj i provedbu projekata.

## Članak 5.

### Završne odredbe

Ovaj Memorandum o suglasnosti odobravaju stranke DPPI SEE u skladu sa njihovim unutarnjim pravnim postupcima, a stupa na snagu prvoga dana mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem je šest stranaka DPPI SEE izvjestilo depozitara o okončanju postupaka potrebnih u tu svrhu.

Ukoliko to njihovi unutarnji pravni uvjeti dozvoljavaju, stranke DPPI SEE mogu privremeno primjenjivati ovaj Memorandum o suglasnosti od datuma njegova potpisivanja. O privremenoj primjeni temeljem ovog stavka obavještava se depozitar.

Dodaci I.-III. ovoga Memoranduma o suglasnosti predstavljaju nedjeljni dio ovog Memoranduma o suglasnosti.

Vlada Bosne i Hercegovine je depozitar ovoga Memoranduma o suglasnosti.

Ovaj Memorandum o suglasnosti ostaje na snazi 2 (dvije) godine te će se automatski prodlužiti na još 2 (dvije) godine, osim ako se stranke DPPI SEE međusobno drugačije ne dogovore.

Svaka od stranaka DPPI SEE može otkazati ovaj Memorandum o suglasnosti pisanom obaviješću predsjedatelju DPPI SEE. Otkaz stupa na snagu 3 mjeseca nakon datuma primitka obavijesti.

**U POTVRDU TOGA** dolje potpisani, propisno ovlašteni za to od strane svojih Vlada, potpisali su ovaj Memorandum o suglasnosti.

Sastavljeno u Zagrebu, dana 24. rujna 2007. godine, u jednom izvorniku, na engleskom jeziku.

**Za Vladu Republike Albanije**

**Alfred Olli, v.r.**  
ravnatelj Opće uprave za civilne izvanredne situacije,  
Ministarstvo unutarnjih poslova

**Za Vladu Republike Bugarske**

**Andrey Ivanov, v.r.**  
ravnatelj Opće uprave „Nacionalna služba civilne zaštite“,  
Ministarstvo za izvanredne situacije

**Za Vladu Republike Hrvatske**

**Đuro Poldručić, v.r.**  
ravnatelj Državne uprave za zaštitu i spašavanje

**Za Vladu Republike Makedonije**

**Kosta Jovanovski, v.r.**  
ravnatelj Uprave za zaštitu i spašavanje

**Za Vladu Republike Moldove**

**Andrei Shumleansky, v.r.**  
načelnik Odjela za izvanredne situacije,  
Ministarstvo unutarnjih poslova

**Za Vladu Republike Crne Gore**

**Zoran Begović, v.r.**  
pomoćnik ministra,  
Ministarstvo unutarnjih poslova i javne uprave

**Za Vladu Rumunjske**

**Vladimir Secara, v.r.**  
glavni inspektor Glavnog inspektorata za izvanredne situacije,  
Ministarstvo unutarnjih poslova i administrativne reforme

**Za Vladu Republike Slovenije**

**Branko Dervodel, v.r.**  
zamjenik ravnatelja Uprave za civilnu zaštitu i pomoć u katastrofama

DODATAK potpisnoj stranici za potpisivanje "Memoranduma o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu"

Sastavljeno u Sofiji, dana 8. travnja 2008. godine, u jednom izvorniku, na engleskom jeziku.

**Za Vladu Bosne i Hercegovine**

**Samir Agić, v.r.**  
pomoćnik ministra,  
Ministarstvo sigurnosti

**Za Vladu Turske**

**Hasan Ipek, v.r.**  
ravnatelj Opće uprave za upravljanje u izvanrednim situacijama,  
Agencija za upravljanje u izvanrednim situacijama

## **Inicijativa za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu (DPPI SEE)**

### **Opis poslova predsjedatelja DPPI SEE (CIO)**

Temeljem općih smjernica Regionalnog sastanka DPPI SEE i Vijeća za regionalnu suradnju (RCC), predsjedatelj DPPI SEE odgovoran je za provedbu Inicijative u svim njezinim aspektima, za opću koordinaciju DPPI SEE te za promicanje Inicijative, na regionalnoj i na međunarodnoj razini.

Detaljnije, predsjedatelj ima sljedeće dužnosti:

- uspostavlja i održava odnose s dužnosnicima zemalja DPPI SEE, predstavnicima međunarodnih organizacija, mreža, inicijativa i nevladinih udruga koje su uključene u upravljanje u katastrofama, kao i s donatorskom zajednicom;
- osigurava strateško rukovođenje i formulira preporuke za politiku;
- izvještava Regionalni stol Pakta o stabilnosti, Vijeće za regionalnu suradnju, te izvještava stranke i partnere DPPI SEE o obavljenom i planiranom radu, te o raznim postignućima;
- blisko surađuje s organizacijom ili tijelom koje upravlja s DPPI SEE (trenutno je to IOM). Predsjedatelj nadzire proračun DPPI SEE, poslovanje Tajništva DPPI SEE i osiguravanje odgovarajućeg osoblja Tajništva DPPI SEE;
- nadzire provedbu odabralih aktivnosti u zemljama JIE;
- revidira pripremljene projekte i olakšava prikupljanje sredstava za provedbu projekata;
- organizira i predsjedava sastancima DPPI SEE;
- sudjeluje ili delegira sudjelovanje na seminarima, sastancima i radionicama vezanima uz DPPI SEE, te koordinira aktivnosti s drugima koliko je god to moguće kako bi se izbjeglo duplikiranje.

Profesionalni uvjeti za predsjedatelja:

- čelnik/direktor/ravnatelj nadležnog tijela za upravljanje u katastrofama iz jedne od zemalja stranaka DPPI SEE ili osoba na visokom položaju koju on odredi.

## **Inicijativa za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu (DPPI SEE)**

### **Opis poslova Savjetodavnog odbora DPPI SEE (DPPI SEE AB)**

#### **Definiranje uloge:**

Savjetodavni odbor DPPI SEE ima sljedeće dužnosti:

- osigurava napredak u ispunjavanju aktivnosti DPPI SEE putem kolegijalnog nadzora i razmjene informacija na području spremnosti, prevencije i reagiranja na katastrofe
- osigurava pregled i regionalni doprinos u radu DPPI SEE
- koordinira planirane i tekuće projekte i druge mjere

#### **ODREDBE:**

##### **1. Cilj**

DPPI SEE nastoji pružiti okvir za zemlje Jugoistočne Europe kako bi razvile nacrte programa i projekata koji dovode do jačanja sposobnosti prevencije i reagiranja na elementarne nepogode i tehnološke katastrofe. Savjetodavni odbor DPPI SEE osigurava rukovođenje, kao i znatan i značajan regionalni doprinos u rad DPPI SEE te osigurava stručnost kod izrade nacrtova zakonodavstva na području spremnosti i prevencije u katastrofama. Ovaj opis poslova navodi sastav i zadaće Savjetodavnog odbora DPPI SEE.

##### **2. Sastav**

Savjetodavni odbor DPPI SEE sastavljen je od nacionalnih i međunarodnih stručnjaka koji posjeduju funkcionalnu i geografsku stručnost, te zemlje donatora, koje poziva predsjedatelj DPPI SEE. Dodatne se stranke potiču da daju svoj doprinos u svojstvu sudionika. Priznati sudionici bit će uključeni u sve rasprave Savjetodavnog odbora DPPI SEE. Ne postoji formalna glasačka prava; odluke se donose konsenzusom.

##### **3. Zadaće**

Savjetodavan odbor DPPI SEE prvenstveno je odgovoran za osiguranje značaja održive politike za DPPI SEE te davanja općih smjernica pri djelovanju inicijative. Savjetodavni odbor DPPI SEE ocjenjuje obavljeni rad inicijative i izrađuje nacrte budućih usmjerjenja i prioriteta. Savjetodavni odbor DPPI SEE također koristi ovaj forum kao priliku za razmjenu informacija o najboljim primjerima iz prakse i stečenim znanjima.

Savjetodavan odbor DPPI SEE ima kvorum kada su prisutni predsjedavatelj DPPI SEE i više od polovice članova; njegov se rad obavlja, a odluke donose na temelju konsenzusa. Svaki član ili sudionik može slobodno pokrenuti razmatranje neke teme i/ili predložiti moguća rješenja ili druge ishode.

#### **4. Sastanci**

Savjetodavni odbor DPPI SEE sastaje se dvaput godišnje, po mogućnosti neposredno prije ili nakon Regionalnog sastanka DPPI SEE. Predsjedatelj DPPI SEE može po potrebi sazvati dodatne sastanke. Prije svakog redovnog sastanka, predsjedatelj DPPI SEE podnijet će izvješće o svojim aktivnostima, finansijskom statusu te neformalni „program djelovanja” koji će ocrtavati nadolazeće prioritete i planove rada. Predsjedatelj DPPI SEE prije sastanka podijelit će dnevni red te izraditi kratko izvješće koje će uslijediti nakon zatvaranja sastanka. Savjetodavni odbor DPPI SEE potiče se da nadopuni taj pristup putem korištenja alternativne tehnologije, uključujući konferencijske pozive, električku poštu i web/video konferencije.

#### **5. Nositelji interesa**

Učinkovita provedba DPPI SEE ovisi o potpunom angažmanu svih nositelja interesa, uključujući civilno društvo, lokalne i pokrajinske vlasti i vlade te međunarodne organizacije. Savjetodavni odbor DPPI SEE poduzima sve nužne mјere kako bi uključio i angažirao relevantne nositelje interesa u svrhu osiguravanja učinkovitosti i relevantnosti rada DPPI SEE i uspješne formulacije regionalnih projekata.

#### **6. Financiranje**

Troškove sastanaka Savjetodavnog odbora DPPI SEE (osobito dnevnice i troškovi putovanja) u načelu u potpunosti refundiraju sudionici iz svojih nacionalnih ili organizacijskih proračuna. Od zemlje domaćina zahtijeva se da osigura prostorije za sastanak koje su pogodne za održavanje radnog sastanka. Tajnički troškovi Savjetodavnog odbora DPPI SEE pokrivaju se iz redovnog proračuna DPPI SEE.

**Inicijativa za spremnost i prevenciju u katastrofama  
za Jugoistočnu Europu (DPPI SEE)**

**Opis poslova voditelja Tajništva DPPI SEE**

Pod nadzorom predsjedatelja DPPI SEE, voditelj Tajništva DPPI SEE obavlja sljedeće zadaće i dužnosti:

- pruža pomoć predsjedatelju DPPI SEE pri provođenju politike, planiranju i djelovanju Inicijative;
- pruža potporu i nadzire olakšavanje nacrta projekata i prikupljanje sredstava, priprema ažurirane informacije i pregledi u skladu s međunarodnim standardima i standardima EZ;
- organizira i koordinira rad radnih skupina za projekte DPPI SEE;
- koordinira provedbu projekata DPPI SEE;
- sudjeluje na sastancima u ime predsjedatelja DPPI SEE;
- osigurava svakodnevne kontakte, korespondenciju i razmjenu informacija na području spremnosti, prevencije i reagiranja na katastrofe s partnerima DPPI SEE koji su uključeni u omogućivanje i provedbu projekata;
- po potrebi putuje regijom u svrhu pružanja potpore aktivnostima DPPI SEE;
- održava i ažurira web stranicu DPPI SEE.

Detaljnije, imenovani obavlja sljedeće zadaće:

- on/ona izvještava predsjedatelja DPPI SEE o rezultatima rada te pruža informacije o obavljenom i planiranom radu, te raznim postignućima;
- planira i priprema proračun DPPI SEE;
- po potrebi putuje regijom u svrhu pružanja potpore aktivnostima DPPI SEE;
- po potrebi pruža opću potporu predsjedatelju DPPI SEE i zemljama u regiji;
- po potrebi sudjeluje na seminarima, sastancima i radionicama vezanima uz DPPI SEE;
- usko surađuje s IOM-om, koji upravlja financijama DPPI SEE.

## **Profesionalni uvjeti/kvalifikacije**

- odgovarajuće obrazovanje
- nekoliko godina radnog iskustva na području upravljanja u katastrofama ili srodnom području (nacionalnom/međunarodnom)
- poznavanje i radno iskustvo s međunarodnim organizacijama i strukturama u srodnim područjima
- temeljito razumijevanje političke, socijalne, gospodarske i sigurnosne situacije u JIE.
- izvrsne vještine komuniciranja i pisanja na engleskom jeziku; tečno znanje bilo kojeg od jezika JI Europe je značajna prednost;
- predanost, fleksibilnost i spremnost na rad u timu;
- spremnost odlaska na terenske misije i putovanja po potrebi

## **Tehničke pojedinosti**

- voditelj Tajništva DPPI SEE u ugovornom je odnosu s IOM-om, osim ako se drugačije ne dogovori;
- IOM pokriva sve vezane troškove, put i opremu iz proračuna DPPI SEE – koji predviđa voditelj Tajništva.
- poslovanje ocjenjuje predsjedatelj DPPI SEE, odnosno osoba koju on/ona imenuje.

## **Iinicijativa za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu (DPPI SEE)**

Pod nadzorom voditelja Tajništva DPPI SEE i radeći unutar okvira DPPI SEE, imenovana osoba obavlja sljedeće zadaće i dužnosti:

- prati i kontrolira proračunsku potrošnju održavanjem finansijske i administrativne baze podataka;
- koordinira s voditeljima Sektora za financije i Administrativnog sektora Ureda IOM-a u Sarajevu;
- koordinira s voditeljima Sektora za financije i Administrativnog sektora nadležnih tijela za civilnu zaštitu/upravljanje u katastrofama zemlje iz regije vezano uz finansijske i administrativne postupke;

- priprema finansijsko izvješće DPPI SEE, koje je dio privremenog izvješća i konačnog izvješća DPPI SEE;
- pruža pomoć voditelju Tajništva u planiranju i pripremi proračuna DPPI SEE;
- po potrebi obavlja sve druge administrativne poslove.

Detaljnije, imenovana osoba obavlja sljedeće zadaće:

- on/ona izvještava voditelja Tajništva DPPI SEE o rezultatima rada te pruža informacije o obavljenom i planiranom radu, te raznim postignućima;
- po potrebi putuje regijom u svrhu pružanja potpore aktivnostima DPPI SEE;
- po potrebi pruža opću potporu voditelju Tajništva i zemljama strankama DPPI;
- po potrebi sudjeluje na seminarima, sastancima i radionicama vezanima uz DPPI SEE;
- usko surađuje s IOM-om, koji upravlja financijama DPPI SEE.

### **Profesionalni uvjeti/kvalifikacije**

- odgovarajuće obrazovanje
- nekoliko godina radnog iskustva na području upravljanja u katastrofama ili srodnom području (nacionalnom/međunarodnom)
- poznavanje i radno iskustvo s međunarodnim organizacijama i strukturama u srodnim područjima
- temeljito razumijevanje političke, socijalne, gospodarske i sigurnosne situacije u JIE.
- izvrsne vještine komuniciranja i pisanja na engleskom jeziku; tečno znanje bilo kojeg od jezika JI Europe je značajna prednost;
- predanost, fleksibilnost i spremnost na rad u timu;
- spremnost odlaska na terenske misije i putovanja po potrebi

### **Tehničke pojedinosti**

- Pomoćnik za financije/administraciju DPPI SEE je u ugovornom odnosu s IOM-om, osim ako se drugačije ne dogovori.

### **Članak 3.**

Provedba ovoga Zakona u djelokrugu je središnjeg tijela državne uprave nadležnog za poslove zaštite i spašavanja.

### **Članak 4.**

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, Memorandum o suglasnosti iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi, već ga Republika Hrvatska privremeno primjenjuje od 1. siječnja 2008. godine te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti u skladu s odredbom članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

### **Članak 5.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Narodnim novinama".

Klasa:

Zagreb,

Predsjednik Hrvatskoga sabora

Luka Bebić, v.r.

## OBRAZLOŽENJE

**Člankom 1.** Konačnog prijedloga Zakona o potvrđivanju Memoranduma o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu utvrđuje se da Hrvatski sabor potvrđuje predmetni Memorandum, sukladno članku 139. stavku 1. Ustava Republike Hrvatske ("NN", br. 41/01. – pročišćeni tekst i 55/01 - ispravak), te članku 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("NN", br.28/96), na temelju kojih odredaba Hrvatski sabor potvrđuje međunarodne ugovore vojne i političke naravi, a riječ je o sporazumu čije je izvršenje od bitnog utjecaja za sigurnost Republike Hrvatske.

**U članku 2.** sadržan je tekst predmetnog Memoranduma o suglasnosti u izvorniku na engleskom i prijevodu na hrvatski jezik.

**Člankom 3.** utvrđuje se koje je središnje tijelo državne uprave nadležno za provedbu predmetnog Memoranduma o suglasnosti.

**Člankom 4.** utvrđuje se da Memorandum o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu na dan stupanja na snagu Zakona nije na snazi, već ga Republika Hrvatska privremeno primjenjuje od 1. siječnja 2008. godine, te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti naknadno u skladu s člankom 30. stavkom 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

**Člankom 5.** utvrđuje se stupanje na snagu Zakona o potvrđivanju Memoranduma o suglasnosti o Institucionalnom okviru Inicijative za spremnost i prevenciju u katastrofama za Jugoistočnu Europu.